

Verksamhetsberättelse
och årsredovisning
Ny Familj-Kambodja

2015



Ny Familj Kambodja



Verksamhetsberättelse

Styrelsen för Ny Familj-Kambodja (802451-6182) lämnar härmed redovisning för verksamhetsåret 2015.

Om verksamheten

Ny Familj-Kambodja är en allmännyttig, ideell förening som bildades den 15 december 2009. Föreningen har sitt säte i Helsingborg och är religiöst och politiskt obunden.

Föreningens syfte är att på olika sätt stödja utsatta barn – företrädesvis döva och blinda barn samt gatubarn – genom att stödja organisationen Krousar Thmeys verksamhet i Phnom Penh, Kambodja.

Styrelsen har under 2015 haft sex ledamöter :

Ninna Lindblad	ordförande
Christel Stehn	kassör
Britt-Marie Acklid	sekreterare
Karin Sterte	ledamot
Britta Rundström	ledamot
Lisbeth Råvik	ledamot

Under året har styrelsen hållit 4 protokollförda styrelsemöten. Därtill har styrelsen fattat protokollförda beslut via e-post vid 2 tillfällen.

Ingen ersättning utgår till någon av styrelsens ledamöter.

Valberedning

Mait Ewerman och Louise Meijer har utgjort föreningens valberedning.

Revisorer

Föreningens revisorer för år 2015 är Lotta Friberg och Marianne Olsson. Suppleant är Gunnel Rosenkvist.

Medlemmar

Föreningen hade den 31 december 2015 236 medlemmar (221 medlemmar 2014). Medlemsavgiften har varit 150 kr för 12 månader med rullande medlemskap.

Stödmedlemmar

Bland medlemmarna finns 8 organisationer och företag som är stödmedlemmar i föreningen. Avgiften för stödmedlemskap har under året varit 500 kr. Stödmedlem kan man också bli genom att bidra till att föreningens kostnader på olika sätt blir lägre. Totalt har vi under året haft åtta stödmedlemmar:

- **Butiksloppis** sponsrar säljutrymme i sin butik.
- **Camp Scandinavia** betalar stödmedlemskap
- **ColourCenter** hjälper oss med våra trycksaker till ingen eller låg kostnad.
- **Knapp Trädgårdsdesign** betalar stödmedlemskap
- **Larsviken Gårdsbutik** betalar stödmedlemskap
- **Nils H. restaurang och catering** upplåter sin lokal för informationsträffar och årsmöten och donerar en del av intäkterna för måltider serverade i samband därmed till föreningen. De hjälper oss också med transporter, arbetsinsatser och annat i samband med olika arrangemang.
- **Helsingborgs Rotaryklubb** betalar stödmedlemskap
- **Ödåkra uteplantor** bjuder in oss att delta vid sina egna arrangemang och har donerat hela intäkten för kurser i kransbindning.

Stödmedlemmarna presenteras på vår hemsida. Därtill inkluderas information från företagen i våra medlemsbrev när de så önskar.

Information till medlemmar och andra

Under året har fyra nyhetsbrev skickats ut till föreningens medlemmar. Brevens innehållit information om vad som har hänt i föreningen, vad insamlade pengar har använts till och om kommande aktiviteter.

Andra informationskanaler

Vi har en fanpage på Facebook som uppdateras regelbundet och det vi lägger ut delas och kommenteras av många. Sidan har nu 228 följare (167 st 2014). Facebook är en viktig informationskanal även inför våra olika aktiviteter.

Vår hemsida, www.nyfamilj.se, hålls uppdaterad och får fler och fler besökare.

Så här ser besökssatistiken ut över åren:

Besökare per dag i genomsnitt:

2010	2011	2012	2013	2014	2015
3	7	12	22	27	30

Det är inga stora besöksiffror men ändå uppmantrande med en utveckling som ger förnyad energi att arbeta vidare med webbplatsen.

Aktiviteter

- föredrag, evenemang och andra initiativ

Kreativa Gruppen i Bjuv

I början av året blev vi kontaktade av en daglig verksamhet i Bjuvs kommun där lätt funktionshindrade unga vuxna träffas regelbundet. Bland många andra aktiviteter sysselsätter sig gruppen med olika hantverk, vars alster säljs såväl till kommunens övriga verksamheter som till allmänheten i olika sammanhang.

Överskottet som försäljningen ger skänker man till välgörenhet, och nu ville man veta mer om vår förening. Vi besökte verksamheten på den trevliga Rudolfska gården och visade bilder och berättade både om villkoren för många av Kambodjas barn och hur vi arbetar för att stödja dem.

Som ett resultat av besöket beslöt de unga deltagarna tillsammans med personalen att de ville stödja vår verksamhet med sitt överskott. Det har under året blivit hela 12 400 kr!



En del av de alster som Kreativa Gruppen hade till försäljning på sin julmarknad.

Butiksloppis

Butiksloppis öppnade portarna under hösten 2014 och har hela tiden sponsrat oss med försäljningsutrymme. Verksamheten går ut på att man exponerar saker man inte längre vill ha eller behöver på sina hyllor och sedan sköter den trevliga personalen i butiken om försäljningen. Vi behöver bara hålla snyggt och välfyllt på hyllorna, prissätta våra varor och vänta på sina intjänade pengar.



Tack vare gåvor av föremål från medlemmar och vänner har vi kunnat hålla försäljningen igång hela året och har på det sättet fått in 37 430 kr till föreningen. En summa som mer än väl motiverar det ständigt pågående arbetet med vår "loppisförsäljning".

Insamlingsbössor

Vi har bössorna utplacerade hos några av våra stödmedlemmar och tar dem alltid med vid olika evenemang och presentationstillfällen.

Ödåkra plantskola - en av våra stödmedlemmar, genomför varje höst ett antal kurser i att binda dörrkransar och låter då kursavgiften hamna i vår bössa.



Ett annat initiativ är en bokcirkel med damer som inte längre tar med sig "besöksgåvor" till varandra när de träffas, utan lägger en peng i bössan i stället.

Vi har för övrigt besökt bokcirkeln för att berätta mer om hur deras gåvor används.

Vi har fler bössor att låna ut om det skulle dyka upp andra sådana trevliga idéer.

Träffpunkt Rydebäck

Träffpunkten är en lojal och trogen vän till Ny Familj-Kambodja och missar aldrig att bjuda in oss till aktiviteter de arrangerar. Under året medverkade vi på Rydebäcksdagen, vilket blev möjligt tack vare att medlemmar kunde ställa upp och hjälpa till med försäljning och information.

Facebook - en källa till överraskningar

Via vår sida på Facebook blev vi kontaktad av en kvinna som erbjöd sig att tillverka armband som kunde säljas till förmån för Kambodjas barn. Vi betalade en blygsam summa för materialet och fick per post 25 armband. Några finns fortfarande att köpa.



Det är också via Facebook som vi har kunnat få kontakt med andra personer än medlemmar som har skänkt fina föremål att sälja på Butiksloppis.

Konstverk som gåvor

Under året har föreningen tagit emot 3 konstverk som gåva, som alla ska omsättas i pengar.

Dagmar Glemme har generöst skänkt en målning, som vi försökte auktionera ut via mail och Facebook. Eftersom det försöket inte blev framgångsrikt kommer målningen i stället att visas och auktioneras ut i Dagmar Glemmes Art Center under Konstrundan 2016.



Från **Monica Biggs** i England kom denna fina målning, som under 2016 kommer att lottas ut bland våra medlemmar.



Det tredje konstverket donerades av en av våra medlemmar och är en seriegrafi av **Pierre Olofsson**. Även den kommer att omsättas i pengar under 2016 - ännu oklart hur.



Kafferepet på Gustavsborg

För fjärde året i rad kunde vi genomföra detta jättetrevliga evenemang hos Ann-Britt och Kenneth Bolinder på deras gård i Gunnarstorp. Det var som vanligt många intressanta utställare på plats. Det var konst och keramik, ost och marmelader, plantor och redskap till trädgården och mycket annat.

I år hade vi dessutom celebrert besök av grundaren av och styrelseordföranden i Krousar Thmey, Benoit Duchateau-Arminjon. Eller Bénito som han helst kallas. Många besökare bidrog till ett formidabelt kaffekalas med en kakbuffé som gick utanpå det mesta. Besökare betalade entré med en hembakad kaka + 50 kronor. Den som inte ville baka fick betala lite mer.



Ett ljuvligt väder hade vi!

Entréavgifter, lotteri och försäljning av både plantor och en del annat gav oss nästan 17 000 kr till näst intill inga kostnader alls - mer än en hel massa arbete.

Utrymmet tillåter oss inte att nämna alla som på olika sätt bidragit till ett lyckat Kafferep, men utan familjen Bolinder, Nils H. Catering, och alla hjälpsamma medlemmar hade detta arrangemang inte kunnat genomföras.



Bénito - som han helst vill kallas, och Ninna Lindblad, Ny Familj-Kambodja.



Ponnyridning för alla barn stod Kerstin och hennes ponny för.



Livlig kommers bland alla fina plantor. Mellanmossens perenner och Håkan Bergsten skänkte generöst hela sortimentet.



Och förstås var de ljuvliga alpackorna med i år också.

Konkreta insatser



Under året har vi bidragit med pengar för att barn från gatubarnscentra och familjer ska kunna göra "kulturella utflykter". Att en sådan utflykt också kan vara en picknick vid ett vattenfall med stöj och lek kan man inte gärna ha något emot. Här är det barn från gatubarnscentret i Takmao som njuter av dagen.

Ett axplock

Att vi så alldeles konkret vet vad våra insamlade medel används till, gör det särskilt tacksamt att arbeta med Ny Familj-Kambodja. Varje gång vi står inför att skicka pengar, får vi på begäran en lista över tjänster, installationer eller saker som behövs på de olika skolorna och boendena som ännu ej kunnat finansieras. Utifrån den listan väljer styrelsen vad vi vill att våra pengar ska gå till. Vi får alltid bekräftelse på mottagna pengar och varje år kommer ett dokument från Krousar Thmeys revisorer där vi ska bekräfta vilka pengar vi skickat under året. Ofta, om inte alltid, kommer det också bilder på vad vi har finansierat. Hela listan finns på sid 9.

Ett exempel är denne nöjde unge man som har fått en av de cyklar som kunde köpas in för att barnen på ett av familjehemmen i Siem Reap ska kunna ta sig till skolan.



Ett annat är dansdräkter till barnen på skolan för döva och blinda barn i Phnom Penh.



Vattenpumpen till kulturskolan i Serey Sophon och speglar till dansrummet i Siem Reap är kanske inte bildmässigt så attraktiva, men inte mindre viktiga för det.



Krousar Thmey i korthet

Verksamheten i Krousar Thmey står på tre ben:

- **Utbildning**
- **Barnomsorg**
- **Kultur**



Barnen på centret Psar Depot i Phnom Penh fick av oss en ny laddning böcker och spel till sitt bibliotek. Man kan inte klaga på intresset!

Utbildning

Det finns fem skolor för döva eller blinda barn belägna i Phnom Penh, Siem Reap, Battambang och Kampong Cham. Läroplanen är densamma som för den offentliga skolan, med tillägget att man också undervisar i engelska och IT-kunskap för att underlätta inträdet på arbetsmarknaden. Till det kommer undervisning i teckenspråk respektive Braille.

På vissa skolor har man också boende för de barn som bor långt från skolan.

På senare år ha man lyckats med att få till stånd 73 integrerade klasser i de offentliga skolorna på landsbygden.

Sedan ett par år tillbaka betalas lärarlönerna av staten och man förbereder för att kunna överta ansvaret för skolorna fullt ut om några år.

Med tanke på att det 1993, när den första skolan öppnades, inte fanns någon möjlighet alls för blinda eller döva att få gå i skolan, har Krousar Thmey kommit väldigt långt.

Krousar Thmey framställer själva skolböcker i skrivna med blindskrift - Braille - och har också utvecklat det första teckenspråket på khmer - ett arbete som fortfarande pågår.

Siffror från 2014:

500 döva barn och 280 blinda barn går i 5 skolor eller 73 integrerade klasser

Omsorg om utsatta barn

Tre tillfälliga centra för gatubarn tar emot barn under 3 till 6 månader för att ge varje barn en trygg omgivning, mat, kläder och rutiner. Under tiden utreds varje barns situation för att kunna hitta bästa möjliga permanenta lösning.

Barn som inte har någon familj att återvända till, eller om det av olika skäl inte är möjligt att återförena barnet med sin familj, har Krousar Thmey permanenta boenden

i Phnom Penh, Serey Sophon och Siem Reap dit barnen välkomnas tills de är självförsörjande vuxna eller går vidare till högre utbildning. Medan de bor där, går barnen i den offentliga skolan och får kompletterande undervisning i engelska och IT-kunskap på sitt boende.

För mycket små barn och barn som är särskilt svårt traumatiserade, finns 6 familjehem där ett kambodjansk par som också har egna barn, tar emot upp till 10 gatubarn som får växa upp i en trygg miljö på samma villkor som familjens egna barn.

Där det är möjligt återförenas barnen med sina familjer. Det är ofta kopplat till ekonomiskt stöd och alltid med kravet att alla familjens barn ska gå i skolan. Familjen står en tid under uppsikt av såväl Krousar Thmey som de sociala myndigheterna.

Siffror från 2014:

700 barn är försörjda och får en trygg uppväxt i tre tillfälliga centra, 3 permanenta boenden och 6 familjehem.

Konst och kultur

Varje barn i Krousar Thmeys vård har tillgång till kulturell aktivitet av något slag.

Samtidigt som det är ett sätt att förmedla kunskap om den egna kulturen mellan generationerna är det utmärkt terapi, ett sätt att uttrycka känslor och en möjlighet för barnen att utveckla sin kreativitet och självkänsla.

Alla skolor och boenden har undervisning i de traditionsrika danserna och musiken. I Serey Sophon finns dessutom en kulturskola som tar emot barn även från den offentliga skolan och från hem i närheten. Här kan man få undervisning i dans, musik, skulptur, skuggspel, måleri och annat.

Barnen i Krousar Thmey deltar ibland med föreställningar i kampanjer mot trafficking och för att sprida kunskapen om att även blinda och döva barn har tillgång till utbildning.

Resultaträkning

Belopp i kr	Not	2015	2014	2013	2012	2011
Verksamhetens intäkter						
Medlemsavgifter	1	24 450	33 600	25 950	24 050	24 800
Insamlade medel	2	115 105	138 309	97 300	94 810	113 645
Övriga intäkter	3	19 100	18 425	26 400	8 205	13 870
		158 655	190 334	149 650	127 065	152 315
Ändamålskostnader						
Bidrag till Krousar Thmey	4	165 000	155 026	123 554	141 373	128 955
Administration	5	1 743	1 037	279	2 364	2 053
Övriga kostnader	6	6 234	20 351	26 318	850	4 838
		172 977	176 414	150 151	144 587	135 846
ÅRETS RESULTAT		- 14 322	13 920	-501	- 17 522	16 469

Balansräkning

Belopp i kr	31 dec 2015	31 dec 2014	31 dec 2013	31 dec 2012	31 dec 2011
TILLGÅNGAR					
Omsättningstillgångar					
Bank och kassa	13 608	24 930	11 010	11 511	29 033
Summa omsättningstillgångar	13 608	24 930	11 010	11 511	29 033
SUMMA TILLGÅNGAR	13 608	24 930	11 010	11 511	29 033
EGET KAPITAL OCH SKULDER					
Eget Kapital	24 930	11 010	1 511	29 033	12 564
Årets resultat	-14 322	13 920	-501	-17 522	16 469
Medlemsavgifter gällande 2016	3 000				
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER	13 608	24 930	11 010	11 511	29 033

Noter

Not 1. Medlemsavgifter

Medlemsavgiften har varit 150 kr för 12 månader och föreningen hade vid årets slut 236 medlemmar (+15). Avgiften för stödmedlemskap för företag och organisationer har varit 500 kr och föreningen har haft fyra stödmedlemmar som har betalat stödmedlemskap och fyra stödmedlemmar ger oss sponsring på annat sätt. Under året har vi ändrat rutinerna för medlemskap från rullande medlemskap till medlemskap per kalenderår vilket är förklaringen till att intäkterna för medlemskap inte stämmer överens med antalet medlemmar.

Not 2. Insamlade medel

Några medlemmar har valt att månatligen ge en gåva till föreningen. Föreningen har också tagit emot flera spontana gåvor av såväl medlemmar som andra.

Insamlingsbössor står utplacerade hos bland annat våra stödjande företag. På Odåkra Uteplantor har man dessutom låtit deltagare i kurser lämna sin kursavgift i våra insamlingsbössor. Bössorna har under året inbringat sammanlagt 5 481 kronor.

"Kreativa gänget" - en daglig verksamhet för lätt funktionshindrade unga vuxna i Bjuv, har genom sin försäljning av eget hantverk bidragit med 12 400 kr.

Bland insamlade medel finns också intäkter från Butiksloppis med 37 430 kr samt en medlems egna försäljning av pelargoner för 9 025 kr.

Not 3. Övriga intäkter

Avg för måltid i samband m årsmöte	5 550
Entréavgift "Kafferepet"	7 550
Lotteri vid "Kafferepet"	6 000
	19 100

Not 4. Bidrag till Krousar Thmey

Under året har vi skickat pengar vid fyra tillfällen till Krousar Thmey. Varje gång har pengarna varit destinerade till specifika ändamål. Av våra sända medel tas inga administrationskostnader ut av Krousar Thmey.

Totalt har vi under året bidragit med 165 000 kr. Pengarna har använts till:

- Inköp av kläder till alla barn i familjehem och i skyddade boenden inför Khmerernas nyårsfirande
- Inköp av spel och böcker till barn i familjehem, skyddade boenden och gatubarnscentra
- Besök på kulturella institutioner för barnen från 3 olika gatubarnscentra
- Besök på kulturella institutioner för barnen från 7 olika familjehem
- Anslutning till stadens vattenförsörjning för familjehem 2 i Kampong Cham
- Ny vattenpump till Kultur- och konstskolan i Serey Sophon
- Två cyklar till barn i familjehem 1 i Battambang
- 3 cyklar till barn i familjehem 1 i Siem Reap

- Speglar till dansrummet på skolan för döva eller blinda barn i Siem Reap
- Madrasser, lakan och kuddar till sovsalar till skolan för döva eller blinda barn i Kampong Cham
- Bygga av ett extra rum i familjehem 1 i Kampong Cham
- Poliovaccinationer för 143 barn – första vaccinationen
- Vaccination mot Hepatit B för 79 barn
- Poliovaccinationer för 143 barn – andra vaccinationen
- Böcker och bokhylla till barnen i 6 familjehem
- Renovering av gårdsplanen i familjehem 2 i Siem Reap inför regnperioden
- Reparation av huvudavloppet i familjehem 2 i Kampong Cham
- Installation av skyddsgaller för klassrumsfönstren på skolan för döva och blinda barn i Battambang
- Reparation av rum för kulturella aktiviteter vid skolan för döva och blinda barn i Siem Reap
- Renovering av gården vid hemmet för gatubarn i Siem Reap
- Utbyggnad av taket i köket vid skolan för döva och blinda barn i Phnom Penh
- Takfläktar i barnens sovrum vid gatubarnscentret i Poipet
- Fläktar i "audiorummet" och biblioteket i skolan för döva och blinda barn i kampong Cham.
- Dansdräkter till barnen på skolan för döva och blinda barn i Phnom Penh

I den totala summan vi har skickat ingår även ersättning för sjalar och peppar vi har tagit emot för vidare förmedling.

Not 5. Administration

Bankavgifter	930
	930

(utlandsbetalningar, bg-avgifter, insättningsavgifter)

Not 6. Övriga kostnader

Kostnader i samband med olika arrangemang:

Årsmöte	2 700
Kafferepet (entrédekaler)	80
	2 780

Kostnader för marknadsföring och information

Hemsidans domänavgift	813
Inköp i Kambodja (sidenföremål)	3 454
	4 267

Totalt övriga kostnader **7 047**

Verksamhetsberättelsens och årsredovisningens undertecknande

Ninna Lindblad
Ordförande

Britt-Marie Acklid
Sekreterare

Christel Stehn
Kassör

Britta Rundström
Styrelseledamot

Karin Sterte
Styrelseledamot

Lisbeth Råvik
Styrelseledamot



colourcenter
din specialist på utskrifter



Ny Familj Kambodja
c/o N Lindblad
Orkestergatan 4
252 71 Råå

nyfamilj.kambodja@gmail.com
042-261776
0705-734581
www.nyfamilj.se

Bg 490-2300
Danske Bank 1208 01 46181
Org nr 802451-6182